

የድሬዳዋ አስተዳደር

ድሬ ነጋሪት ጋዜ 🛮

DIRE NEGARIT GAZETA

OF THE DIRE DAWA ADMINISTRATION

፫^ኛ ዓመት ቁጥር ፭ ድሬዳዋ ሚያዝያ ኛ ቀን ፳፻፲ ዓ.ም በድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ $\frac{3^{Ed}}{\text{Pear No. }} \frac{48}{4}$ Dire Dawa April, 28 th 2016

<u>አዋጅ **ቁጥር** ፵፰ /፳፻፰</u> <u>የድሬዳዋ ከተማ ፕላን ክለሳ ፕሮጀክት ጽሀፌት</u> ቤት *ማ*ቋቋሚያ ረቂቅ አዋጅ

የከተማ ፕላን የገጠርና ከተማ እንዲሁም የከተማና ከተማ ትስስርን በማጠናከር እና ዘላቂ ልማት ከማረ*ጋ*ገጥ አኳያ ወሳኝና *መሥረታ*ዊ ጉዳይ በመሆኑ፣

በአስተዳደሩ በግልም ሆነ በመንግስት አካሳት የሚከናወኑ የልማት ተግባራት የጠቅሳሳውን ህብረተሰብ ጤንነትና የተልጥሮ አካባቢን ደህንነት በማይነዳ መንገድ እንዲሁም ተጠያቂነትን ባረ*ጋ*ገጠ መልኩ መከናወናቸውን መቆጣጠር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

PROCLAMATION NO 48/2016 A PROCLAMATION TO PROVIDE THE ESTABLISHMENT OF DIRE DAWACITY URBAN PLANREVISION PROJECT OFFICE

WHERE AS; urban planning is highly crucial and basic to enhance the urban rural and interurban linkages;

WHERE as, it is necessary to regulate the carrying out and ensure development under takings in urban centers, contemplated both by

puplic and private organs so that they will not be detrimental to the general well being of the community as well as the protection of natural environment:

በዚሁ መሠረትም በሥራ ሳይ ያሉት የከተማ መዋቅራዊ ፕላን፣ የአካባቢ ፕላን ልማት እና እዲሁም ሌሎች ፕላኖችን የመከለስ ሥራ አስፈላጊ እንደሆነ በመታመኑ፤

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፬፫፲፮/፲፱፲፮ አንቀጽ ፲፪ ንዑስ አንቀጽ (፩) በፊደል "ሀ" በተሰጠው ሥልጣን መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

<u>ክፍል አንድ</u> ጠቅሳሳ ድን*ጋጌዎች*

δ. **አ**ሞር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የድሬዳዋ ከተማ ፕላን ክለሳ ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር <u>፵፯</u>/፳፻፰" ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል።

የቃሉ አገባብ ሌላ ትር<mark>ጉም የሚ</mark>ያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፤

- §. <<አስተዳደር>> ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር ነው፤
- ፪. ‹‹ከተማ›› ማለት የድሬዳዋ ከተማ ነው፤
- ፫. ‹‹ጽህፌት›› ቤት ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት የተቋቋመ የድሬዳዋ ከተማ ፕላን ክለሳ ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት ነው፤

WHEREAS, it is found important to revise the structural plan, local development plans and other plans under implementation;

NOW, THEREFORE, in accordance with article 12 (1) (A) of the Dire Dawa administration charter proclamation No. 416/2004 the house of Dire Dawa administration here by proclaimed as follows.

PART ONE GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This proclamation may be cited as the "Dire Dawa City urban plan revesion project office establishment proclamation No. 47/2016".

2. <u>Definition</u>

Unless the context requires otherwise, in this proclamation;

- 1. "Administration" means the Dire Dawa Administration:
- 2. "City" means the Dire Dawa city;
- 3. "Office" means the Dire Dawa Administration Urban Plan Revision Project Office established under article 3(1) of this proclamation;

- ፬. ‹‹ቦርድ›› ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ ንዑስ (፪) መሰረት የተቋቋመና ፕሮጀክት ጽህፌት ቤቱን በበላይነት የሚመራ አካል ነው፤
- ፪. ‹‹ዋና ሥራ አስኪያጅ›› ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፪ መሠረት ሥልጣንና ተግባር የተሰጠው የጽህፌት ቤቱ ዋና ሥራ አስፌፃሚ ነው፤
- ፮. ‹‹ቢሮ›› ማለት የድሬዳዋ አስተዳደር የመሬት ልማትና ማናጅመንት ቢሮ ነው፤
- ፯. ‹‹የከተማ ፕላን›› ማለት አግባብ ባሳቸው የከተማ ፕላን ሀጎች ውስጥ የተመለከቱትን የከተማ ፕላን ኣይነቶች ያካትታል፤
- ፰. ‹‹ሰው›› **ማ**ለት **ማን**ኛውም የተልጥሮ ሰው ወይም በህግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
- ፱. በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ *ጸታ* የተገለፀው ማንኛውም አን*ጋገር* ሴትንም ይጨምራል፡

<u>ክፍል ሁለት</u> <u>የፕሮጀክት ጽህፌት ቤቱ መቋቋም፣ አላማ ፣</u> አደረጃጀትና ሥልጣንና ተግባር

፫. **መቋቋም**

- ፩. የድሬዳዋ ከተማ ፕላን ክለሳ ፕሮጀክት ጽህፌት ቤት (ከዚህ በኃላ "ጽህፌት ቤት" ሕየተባለ የሚጠራ) የህግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የአስተዳደሩ የመንግስት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- ፪. የስራ አመራር ቦርድ (ከዚህ በኋላ ቦርድ እየተባለ የሚጠራ) ጽህፌት ቤቱን በበላይነት የሚመራ ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
 - 4. **"Board"** means an organ which is leading the project office at a higher

- level and established under article 3(2) of this proclamation;
- 5. "General Manager" means the chief executive officer of the office vested power and duties under article 12 of this proclamation;
- 6. **"Bureau"** means the Dire Dawa administration land development and management bureau;
- 7. "Urban plan" means the different urban plan typologies prescribed in the relevant urban planning laws;
- 8. **"Person"** means any natural or Judicial person;
- 9. Any expression in the masculine gender includes the feminine.

PART TWO

Establishment of the Project Office, Objective, Organization structure and powers and duties

3. Establishment

- The Dire Dawa Administration Urban Plan Revision Project Office (here in after referred to as "The Office") is hereby established as an autonomous public organ of the administration having its own legal personality.
- Board of management (here inafter referred to as <<the Board>> is here by established as an organ which is leading the project office

- ፫. የጽህፌት ቤቱ ተጠሪነት ለቢሮው ይሆናል።
- ፬ የጽህፌት ቤቱ የሥራ ዘመን ሁለት ዓመት ሆኖ እንደአስፌሳጊንቱ በድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤተ ውሳኔ የሚራዘም ይሆናል።

<u>፬. ዋና መሥሪያ ቤት</u>

የጽህፈት ቤቱ ዋና *መ*ስሪያ ቤት በድሬዳዋ ከተማ ይሆናል።

ጀ. **የጽሀፌት ቤቱ ዓሳማ**

ጽህፌት ቤቱ የሚከተሉት ዓሳማዎች ይኖሩታል፦

- §. የድሬዳዋ አስተዳደርን ከተማ ፕላን ከወቅታዊ አለማቀፋዊና ሀገራዊ ከሆኑ ማህበራዊ ፖለቲካዊ እና ኢኮኖሚያዊ ለውጦች *ጋር* ማጣጣም፤
- ፪. የተሻለ የከተማ ፕላን ስልቶች፤ ጽንሰ ሀሳቦች እና መርሆዎችን በመከተል የድሬዳዋን ከተማ አጠቃላይ ልማትን በሚመራና በሚያሳልጥ መልኩ የህብረተሰቡን ተሳትፎ እና ተጠቃሚነት ማረጋገጥ፤
- ፫. አማባብ ያለው የንብረት አስተዳደርን እና የኢንቨስ ትመንት ህጋዊ ፍሳት ለማበረታታት በሚያስችል መልኩ የድሬዳዋ ከተማ ፕላን መከለስ።

- 3. The Office shall be accountable to the Bureau.
- 4. The overall life time of the office shall be Two years, however, it may be extended by the house of Dire Dawa Administration decision.

4. Head office

The office shall have its head office at Dire Dawa City;

5. The Objective of the Office

The office shall have the following objectives;

- 1. Shall maintain conformity of the administration urban plan with the prevailing international and national social political and economic dynamics;
- 2. Ensure the participation and benefit of the residents in compliance with guiding and enhancing the overall development of the city through practicing bather better development strategies, concepts and principles;
- Revise the urban plan of Dire Dawa city in line with promoting proper property administration and legal investment flow;

፤ የጽሀፊት ቤቱ አደረጃጀት

ጽህፌት ቤተ<u>።</u>-

- **፩. የሥራ አመራር ቦር**ድ
- ፪. በአስተዳደሩ ካቢኔ የሚመደበው አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ፤ እና ምክትል ሥራ አስኪያጅ፤እና
- ፫. ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሥራተኞች ይኖሩታል።

፯. <u>የጽህፌት ቤቱ ሥልጣንና ተግባር</u> ጽህፌት ቤቱ ሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት

ይኖሩታል:-

- §. ለሥራው አስፈላጊ የሆነውን የሰው ኃይል በመቅጠር ያስተዳድራል፣ ያሰናብታል፣
- ፪. አመታዊ የበጀት ጥያቄ ያዘጋጃል፤ የተዘጋጀውን ለቦርዱ አቅርቦ ያፀድቃል፤ ወቅታዊ ሪፖርት ለሚመለታቸው አካላት ያደርጋል፤
- ፫. አመታዊ እቅድ ያዘጋጃል፣ ሥራውን ለማከናወን የሚረዱትን ሥልቶች ይንድፋል፣ እንዲሁም ሌሎች ዝርዝር የድርጊት መርሃ ግብሮችን ያዘጋጃል፤
- ፬. የከተማ ፕላን ክለሳ ሂደቶችንና አቅጣጫዎችን የሚገልጹ ሃሳቦችን ያመነጫል፤ እንዲሁም ለሚመለከታቸው አካላት አቅርቦ ያፀድቃል፤

6. The organization structure of the office

The office:- shall have

- 1. Board of management
- 2. A General manager and deputy manager to be assigned by the administration cabinet; and
- 3. The necessary staff for the intended works.

7. Powers and duties of the office

The office shall have the following powers and duties;

- 1. Employ, administer, and terminate the employ of the office;
- 2. Prepare annual plan and budget, submit to the board for approval, implement up on approval, submit periodic report for concerned organs,
- Prepare annual plan, design strategies relevant to perform its tasks, prepare other action plans; as well;
- Adopt the urban plan revision processes, guides and ideas and submit to the concerned organs for approval;

- ፩. በከተማው የተለያዩ አካባቢዎች የመሬት
 አጠቃቀም፤ የማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ
 ጥናቶችን ያከናውናል፤ የተልጥሮ ሁበት ጥናት
 ያደርጋል። በዘላቂነት ለመጠቀም ፤
 ለመንከባከብና ለመጠበቅ የሚያስችሉ
 ስልቶችን ይነድፋል፤
- ፮. የህንጻ ከፍታ አሳሪ የሬጉሌሽን ፕሮፖዛሎችን እና ካርታዎችን ያዘ*ጋ*ጃል፤
- ፯ ለፕላን ክስሳው እና ስቀጣይ ሌሎች ሥራዎች የሚያገለግሉ የመልከዓ-ምድራዊ ፣ ማህበራዊ እና ኢኮኖሚያዊ መረጃዎችን ፣ ካርታዎችን የፕላን ዝግጅት እንዲህ-ም ሌሎች አስፊላጊ የሆኑ ሰንዶችን ያደራጃል፤
- ጁ ከተማዋ ከገጠር ከአጎራባች ክልል እና ከተሞች ጋር ያሳትን ማህበራዊ፤ ኢኮኖሚያዊ፤ እና አስተዳደራዊ ተስስርና ግንኙነቶች ያጠናል፤ በጥናቱ መሰረት ያለውን ሁኔታ ወደተሻለ ደረጃ ሊያሻግሩ የሚችሉ ስልቶችን ይቀይሳል፤ ለቦርድ አቅርቦ ያፀድቃል፤

- strategy for sustainable use, management and protection of the same;
- 6. Prepare building height regulation, proposal and generate map for same.
- 7. Organize spatial, social and economic information maps, plans and other documents relevant to plan revision;
- 8. Conduct Study on the social, economic and administrative linkage and relationship of the city with the rural and neighboring regions, design a strategy as per the study to transform the same to improved level and submit the same for board approval;
- Conduct study on the administration structure of the city, design strategy and standards based on the study and submit to the board for approval.

- 5. Conduct study pertinent to land use social and economic as well as natural resource of the different parts of the city, design
- ፲ በፕላን ክለሳ ወቅት የባለድርሻ አካላት ተሳትፎን ለማረ*ጋ*ገጥ የሚያስችሉ ምቹ ሁኔታ ያመቻቻል፤ ያሳትፋል፤

- የባለድርሻ አካላት ፍላጎት በአማባቡ በመለየት ያካትታል፤
- ፲፮. ለጽህፌት ቤቱ ስራ አመቺ የሆነ አሰራሮችን ያጠናል ከቢሮው ጋር በመመካከር በሶስተኛ ወገኖችየሚሰሩ ሥራዎችን በመለየት የውል ዝርዝር ሥነድ ያዘጋጃል፤ ጨረታ አንዲወጣ ያደርጋል፤ አሸናፊው ይለያል፤ አፊጻፀሙን ይከታተላል፤ ስለሥራው አፊጻጸም ለቦርዱ ሪፖርትያደርጋል፤
- ፲፪. በክስሳው ሂደት የደረሰባቸውን ጥቅል ሥነዶችና ካርታዎች ያደራጃል ያቀናብራል፣ ያጸድቃል ያሳትማል ፣ ያሰራጫል፤
- ፲፫. የጽህፌት ቤቱ ውስጣዊና ውጫዊ አካላትን ያስተባብራል፣ ተከታታይ የሆነ የህዝብ ግንኙነት ሥራዎችን ያከናውናል፣ በወቅቱ ለቦርዱ እና ለሚመለከታቸው አካላት ሪፖርት ያደርጋል፤
- ፲፬. የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ውል ይዋዋላል፤በስሙ ይከሳል፣ ይከሰሳል፤
- ፲፭. ሌሎች ለስራው አስፈላጊ የሆኑ ህ*ጋ*ዊ ተግባሮችን ያከናውናል።
- Facilitate conducive platform for stakeholders participation in the plan revision process, cause participation of the same and properly identify and

- incorporate the need of the stakeholders;
- 11. Conduct on the Study operational arrangements for improved performance of office, prepare specification of agreement document for works performed by third parties, cause announcement of bid, award the winner, follow up the execution of work, submit performance report to the board;
- 12. Organize comprehensives documents and maps as an output of the revision process, organize, integrate approve, print and disseminate the same.
- 13. Coordinate internal and external bodies of the office, perform public relation works on continuous basis, submit report to the board and concerned organs in time;
- 14. Own property, enter in to contracts, sue and be sued in its own name;
- 15. Carry out other lawful activities as necessary to its function.

፰. <u>የቦርዱ አባላት</u>

ቦርዱ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል

ቦርዱ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባር
ይኖሩታል፦ ፩. የጽህፌት ቤቱን ዕቅድና በጀት ያፀድቃል፡ ፡ አፌጻጸሙም ይከታተላል፤
8. Members of the Board
 The board shall have the following members; Mayor Or Deputy mayor of Dire Dawa Administrationchair person; Head of Dire Dawa administration land development and management bureau Deputy Chair Person General Manager of Dire Dawa city plan revision project office member and Secretary; Head of Dire Dawa Administration construction, housing development and administration bureau
 Member; 5. The city managerMember; 6. Head of Dire Dawa administration finance and economic development bureau
headmember 8. Head of Dire Dawa administration justice, security and legal affairs bureaumember
 Head of Dire Dawa administration agriculture, water, mines and energy bureau;

9. Powers and duties of the Board

The Board shall have the following power and duties;

- 1. approve the plan and budget of the office follow up its performance,
- §. የጽህፊት ቤቱን ዝርዝር አደረጃጀት የአሰራር ማዕቀፍ ፣ መተዳደሪያ ደንብ፣ የደመወዝ እስኬል እና ጥቅጣ ጥቅም በጽህፈት ቤቱ ዋና ሥራ አስኪያጅ ተጠንቶ ሲቀርብለት or Coc ያሻሽሳል ለአስተዳደሩ ካቢኔ አቅርቦ ያፀድቃል ተግባራዊ መሆኑን ይስታተሳል፤
- ፫. በጽህፌት ቤቱ የሚቀርቡ ጥናቶችና ሀሳቦችን መርምሮ ያፀድቃል፤
- ፬. ለጽህፌት ቤቱ ዓላማ መሳካት በጽኅፌት ቤቱ እና በቢሮው የሚመረጡ የቴክኒክ አማካሪ አባላትን ይሰይማል፤
- ፩. በ<mark>ተ</mark>ናቱ ሂደት ባለድርሻ አካሳት እንዲተባበሩና ኃላፊነታቸውን እንዲወጡ አመራር ይሰጣል፤
- ፯. የጽህፌት ቤቱ ንብረት በአግባቡ መያዙን እና እንዲሁም የገንዘብና የሰው ኃይል አጠቃቀም የፕሮጀክቱን ዓላም ለማስፌጻም ብቁ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤
- ፯. ጽህፌት ቤቱ በመሳሪያ፣ በሰው ኃይል እና በሥራ አመራር የሚጠናከርበትን ሁኔታ

ያስጠናል፤ ጥናቱም ጠቃሚ ሆኖ ሲያገኘው ተግባራዊ እንዲሆን ያደር*ጋ*ል፤

- 2. Shall examine, amend and approve the detail organization structure of the office, operational frame work, by law, salary rate, other benefits when the proposed study submitted by the manager, to Dire Dawa Administration Cabinet for Approval, and follow up its implementation;
- 3. Shall examine and approve studies and ideas submitted by the office;
- 4. Assign technical advisory members recruited by the office and the bureau, to meet the predetermined objective of the office;
- Direct stakeholders to cooperate and practice their responsibility in the process of the study;
- 6. Ensure the proper handling of the asset of the office and the financial and man power utilization is in compliance to meet the objective of the project;
- 7. Cause to conduct study to strengthen the office with equipment, man power and management system, cause to implement same when it is important;

፰. ከህብረተሰቡና ከቴክኒክ ሥራተኞች የተውጣጣ ኮሚቴ ያደራጃል፤የአሰራር እና የአደረጃጀት ነክ ስልጣንና ተግባርን በተመለከተ በውስዋ መተደደሪያ ደንብ ይወሰናል፤

፲. የቦርዱ የሥራ ዘ**መን**

የቦርዱ አባላት የሥራ ዘመን የጽህፊት ቤቱ የሥራ ዘመን ሆኖ እንደአስፌላጊንቱ በድሬዳዋ አስተዳደር ምክርቤት ውሳኔ የሚራዘም ይሆናል።

፲፮. <u>የቦርዱ የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት</u>

- ፩. ቦርዱ በየአንድ ወሩ አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ይኖረዋል። ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በማናቸውም ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ሊደረግ ይችላል።
- ጀ. ከማማሽ በላይ የሚሆኑት የቦርዱ አባላት በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልኣተ ጉባዔ ይሆናል።
- ፫. የቦርዱ ውሳኔ የሚያልፈው በድምጽ ብልጫ ይሆናል። ሆኖም ድምጽ እኩል በሚሆንበት ጊዜ ስብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል።

፲፪. <u>የሥራ አስኪያጅ ስልጣንና ተግባር</u>

Ø. ሥራ አስኪያጅ የጽህፌት ቤቱ ዋና ስራ አስፌፃሚ በመሆን ከቢሮው በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የጽህፌት ቤቱን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል። 8. Organize committee represented from the residents and technical staff, make decision on operational and organization structure related powers and duties in its by law system;

10. The life span of the board

The life span of the board shall be the same with the office; However, it may be extended by the house of the administration Decision.

11. The meeting procedure of the Board

- 1. The Board shall have a regular meeting once every month; however it may have an extra ordinary meeting when ever necessary.
- 2. There shall be a quorum where more than half of the members of the board are present at a meeting;
- 3. The decision of the board shall be passed by the majority vote, in the case of a tie, the chair person shall have a casting vote.

12. Powers and duties of the General Manager

1. The general manager shall be the chief executive office of the officer and shall, be subject to the general directives of the Bureau, and direct, administer and supervise the activities of the office.;

- §. በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ (1) የተመለከተው አጠቃሳይ አን*ጋገር* እንደተጠበቀ ሆኖ ሥራ አስኪ*ያ*ጁ፤
 - ሀ. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፯የተመለከቱትን የጽህፌት ቤቱን ሥልጣንና ተግባሮች በሥራ ላይ ያውላል፤
 - ለ. ቦርዱ ባፀደቀው መሰረት ከቢሮው *ጋር* በ*ጋ*ራ በመሆን ጽህፌት ቤቱን ያደራጃል፣ ተግባራዊ እንዲሆን ያደር*ጋ*ል፤
 - ሐ. ከቢሮ *ጋ*ር በመመካከር የጽህፌት ቤቱን የአጭርና የመካከለኛ ጊዜ ዕቅድና በጀት እንዲሁም የድርጊት መርሃ ግብር እያዘ*ጋ*ጀ ለቦርዱ ያቀርባል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
 - መ. በጽህፌት ቤቱ ስም የሚንቀሳቀስ የባንክ ሂሳብ ይከፍታል። ሂሳብ በጣምራ የሚንቀሳቀስ አግባብ ያላቸው የጽህፌት ቤቱ ኃላፊዎችና ሥራተኞችን ይሰይማል፤ በተፌቀደው በጀት መሰረት ገንዘብ ወጪ እንዲሆን ያደርጋል ፤ በአግባቡ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤
 - ው. ለዋና ሥራ አስኪያጁ ተጠሪ የሆኑ ታላፊዎችና ሥራተኞች ቅጥር፤
 ምደባ የደረጃ እድገት እና ሰንብት በሚመለከት ከቢሮው ጋር በመመካከር ያከናውናል፤

- 2. With out prejudice to sub article (1) of this article, the general manager shall;
 - a. Exercise the powers and duties of the office specified in article 7 of this proclamation.;
 - b. Organize the office in coordination
 with the bureau up on the board
 approval, cause the implementation
 of the same;
 - c. Prepare and submit the short and medium term plan and budget of the office to the board in consultation with the bureau, and implement up on approval;
 - d. Shall secure current bank account on behalf of the office, assign the office officials and employees to jointly manage the same, cause the office expenditure as per the approved budget, control its proper utilization;
 - e. In consultation with the bureau, perform the recruitment, assignment, permutation and termination of heads employees and accountable the general manager;

- ረ. የጽህፈት ቤቱ ሥራተኞች በተቀመጠው መስፈርት መሰረት የሥራ አሬፃፀማቸው የሳቀ ውጤት ያመጡ ሥራተኞች ማበረታቻ የሚሰጥበት ሥርዓት ይዘጋጃል፤
- ሰ. ለጽህፌት ቤቱ ዓላማ ስኬት አስፌላጊ ከሆኑ የሀገር ውስጥና የውጭ አካላት ጋር ግንኙነትና ስምምነት በማድረግ የልምድ ልውውጥ ፕሮግራም በማዘጋጃት ለቦርድ አቅርቦ ሲፌቀድ ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ሽ. አግባብ ካላቸው ተቋማት *ጋር* በአ*ጋ*ርንት ለመስራት የሚያስችሉ ስልቶችን በመቀየስ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፤
- ቀ. የጽህፌት ቤቱን የሥራ አፌጻጸም ሪፖርት በወቅቱ አዘ*ጋ*ጃቶ ለቦርድ ያቀርባል፤
- በ. ከሦስተኛ ወገኖች *ጋ*ር በሚደረጉ ግንኙነቶች ጽሀፌት ቤቱን ይወክላል::

- achievement as per the pre- designed standards;
- g. Prepare and submit experience sharing program to the board through established relationship and agreement with entities found locally and abroad for the achievement of its objective, and implement up on approval;
- h. Design and implement strategies for partnership joint initiative with concerned bodes;
- i. Prepare and submit timely report of the office to the board;
- j. Represent the office in all its dealings with third parties.

- f. Prepare an incentive system for employees deserving high
- ፲፫. <u>የምክትል ሥራ አስኪያጅ ስልጣንና</u> <u>ተግባር</u>

የጽህፌት ቤቱ ምክትል ስራ አስኪያጅ ተጠሪነቱ ለጽህፌት ቤቱ ዋና ስራ አስኪያጅ ሆኖ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል

- ፪. ዋና ስራ አስኪያጅ በማይኖርበት ጊዜ ተክቶ ይሰራል፤
- ፫. ከዋናው ስራ አስኪያጅ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

<u>ክፍል ሶስት</u> በ<u>ጀት የሂሳብ ምዝገባና ምር*መ*ራ</u>

፲፬. **በኟት**

የጽህ**ፌት ቤቱ በጀት በአስተ**ዳደሩ የሚመደብ ይሆናል።

፲፝፟፟፟ዸ.<u>ስለሂሳብ መዛግብት አ</u>ደያዝ

፩. ጽህፌት ቤቱ የተሟላና ትክክለኛ የሆኑ
የሂሳብ መዛግበትና ሌሎች ገንዘብ ነክ
ሰንዶች ይይዛል።

13. Power and duties of the deputy manager of the office

The Deputy Manager of the office is accountable to the general manager of the

office and shall have the following power and duties:

- Direct and control the planning and study technical team, approve the same to the standard;
- 2. Act on behalf of the general manager during his absence;
- 3. Perform duties given to him by the general manager.

PART THREE

Budget, Book of account and supervision

14. Budget

The budget of the office shall be allocated by the administration.

15. Books of Accounts

 The office shall handle accurate book of account and other related financial documents.

§ የጽህፌት ቤቱ የሂሳብ መተንብትና ገንዘብም
ሆነ ንብረት ነክ ሰነዶች በአስተዳደሩ ዋና
ኦዲተር መሥሪያ ቤት ወይም ሕርሱ
በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ
ይመረመራል። የፕሮጀክቱ ፋይናንስ አሰራር

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት ባወጣው የመንግስት ፋይናንስና ግኘና ደንብ መሰረት ይሬጸማል።

<u>ክፍል አራት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎ*ች

፲<u>፯.የ</u>ምተባበር ግዴታ

ማንኛውም ሰው ለዚህ አዋጅ አፌጻጸም የመተባበር ግዴታ አለበት።

፲፯.<u>ተፈጻሚነት የሌላቸው ሀጎች</u>

ከዚህ አዋጅ *ጋር የሚቃረን ማን*ኛውም አዋጅ፣ ደንብ ፣ መመሪያ ወይም የተስመደ አሰራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፊጻሚነት አይኖረውም።

፲፰. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

- ፩. የድሬዳዋ አስተዳደር ካቢኔ ይህን አዋጅ ለማስሬፀም አስፌላጊውን ደንብ ለማውጣት ይችላል።
- ፪. ለዚህ አዋጅና በአዋጁ መሰረት ለሚወጣ ደንብ አፌጻጸም ቦርዱ አስፌሳጊውን ዝርዝር የአፌፃጸም መመሪያ ሊያወጣ ይችሳል።
 - 2. The books of accounts and other financial documents and property related documents of the office shall be audited annually by the administration auditor general or by auditors designated by it. The financial performance of the project must be done in accordance with the

administration's finance procurement regulation endorsed by the house .

PART FOUR Miscellaneous provisions

16. Duty to cooperate

Any person shall have the duty to cooperate in the implementation of this proclamation.

17. <u>Inapplicable laws</u>

No proclamation, regulation, directive or practice shall, in so far as it is inconsistent with this proclamation, be applicable with respect to matters provided for under this proclamation.

18. Power to issue regulation and directive

- 1. The cabinet of the Dire Dawa administration may issue regulations for the implementation of this proclamation.
- The Board may issue directives for the implementation of this proclamation and regulations issued thereafter.

፲፱. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በአስተዳደሩ ድሬ ነ*ጋሪት ጋ*ዜጣ ላይ ታትሞ ከወጣበት ጊዜ ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ድሬዳዋ <u>ሚያዚያ ፳</u> ቀን ፳፻፰ዓ.ም ኢብራሂም ውስማን

የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

Mayor of Dire Dawa Administration

19. Effective Date

This proclamation shall come into force up on the date of publication in the Dire Negarit Gazeta.

Done at Dire Dawa this 28th day of April, 2016

Ibrahim Osman